

Revista  
semanal de  
EL POPULAR

Jueves, 31 de mayo de 1984  
Año IV  
Nº 246



*m. maidana*  
84



## CRONICAS RETROSPECTIVAS

(lo que ocurría hace 25 y 50 años hurgado y anotado en el archivo de eL POPULAR por Alberto M. Pando)

# De hace 50 Años

(semana del 25 al 31 de mayo de 1934)

## SITUACION

—Crisis en el gobierno provincial. Renuncian al ministro de Hacienda, Carlos Indalecio Gómez. Se afirma la línea conservadora de Rodolfo Moreno, que asume interinamente la cartera.

—En la Cámara de Diputados se aprueba la intervención a la provincia de Tucumán, donde el conflicto de poderes dificulta el funcionamiento de las instituciones.

—Iniciativa en favor de los subsidios familiares en la Cámara de Diputados; el 5% de aumento por cada hijo menor de 15 años.

—Tensa situación en España. Mientras el gobierno socialista establece el estado de guerra interna se dispone que la recolección de la cosecha sea un servicio público obligatorio.

—Filial de Geniol en Brasil, en el plan de expansión continental que abarca gran parte de las naciones del continente. También, del mismo laboratorio Suarry, se fabrica allí Untisal.

## ACTIVIDADES

—Reparto de viveres para "el poverrio" en la comisaría. Unos 1.200 vecinos acudieron a la convocatoria del comisario Ricardo Naón, distribuyendo 4.000 kilos de carne, 300 de harina y 100 de galleta. Se contó con la colaboración de un grupo de hacendados y marilleros que aportaron reses, del Molino El Argentino y de la panadería de Balboa Hermanos y Los vascos. Cuando se terminó la existencia de carne, que era de calidad, don Angel de Vega hizo llegar 300 kilos más. De tal manera ninguno se fue con las manos vacías, y con un buen churrasco se pudo celebrar la fiesta maya... (no todos, ahora!)

—EL POPULAR organiza un concurso de composiciones escolares, integrando el jurado Julio Oscar Fassina, Francisco Indave, Manuel Otero, Pedro Fernández Garay, María L. de Taborrelli y Delfina B. de Bertolozzi, actuando como coordinador el redactor de este diario E. Casal Cabrera, autor de la iniciativa.

—En la Escuela 17 hubo un certamen de redacciones sobre el 25 de Mayo. El jurado lo integraron las docentes Graciana L. de Di Giano, Carolina M. de Traversa y Anahí Costa Suárez. Los tres primeros premios correspondieron a Emma Orlando, Ricardo Presa y Héctor Larreche, respectivamente.

## SOCIALES

—Con un almuerzo de camaradería celebró el Club Espanol el aniversario mayo. Asistieron, rodeando al presidente Manuel Rosales, los socios José Mendía, Juan

Errecart, Dardo Gainza, Alfredo Herbón, José Iruvalde, Félix Derooy, Martín Aldasoro, etc.

—Alberto Rosales, alumno de tercer año de magisterio de la Escuela Normal leyó la Oración al Himno en un acto patriótico realizado en la plaza Alvaro Barros.

—Organizó el Club Estudiantes una Fiesta Criolla en el Club Espanol, que contó con numerosos participantes, siendo el baile del Pericón Nacional uno de los que más llamó la atención. Formaron en esta ocasión María de la Paz Gainza, Miryam Acuña, Alicia Loholaberry, Lily Marino, Zulma Seoane, Chola Casado, Herminia Otero, Delfina Combesies, Federico Leal, Pedro Ruiz, Alberto Rosales, Rogelio Salles, Héctor Sánchez, Pedro López, Frank Jauregui y F. Villaruso.

—Tiene lugar el compromiso matrimonial de los conocidos jóvenes Carmen Probanza y Demetrio Gradilone. En Azul, el de Albina Ballerena con Domingo Ciuro.

—Se de noticia del nacimiento de Alfonso Aramburu Lanari, en Buenos Aires.

—Es consagrado el casamiento de María Rosa D'Onofrio con Antonio Melagrano.

—La Galería infantil registra una nota gráfica con los niños Juan Angel, José María y Aristóbulo Moya Minvielle.

—El personal del presidio de Sierra Chica brinda una cálida demostración de afecto al contador habilitado Reynaldo Alfieri, con motivo de dejar tales tareas, en el Hotel La Vascongada, sito en 9 de Julio y Alvaro Barros.

## COMERCIALES

—Los vecinos se aglomeraron ante las vidrieras de la tienda American Style, en la calle Vicente López, como consecuencia de pasearse por ella un "maniquí-vivante", profesional que llegó de Buenos Aires, y que porta las últimas novedades en atuendos masculinos.

## DEPORTIVAS

—Se hospeda en la estancia "Las Mostazas" de los hermanos Juan y Miguel Minvielle el famoso corredor de autos Ernesto Blanco.

—Rerrio y Racing realizan aprestos para un partido que será decisivo en el certamen Competencia de fútbol. Los primeros acaban de reforzar su defensa con la incorporación al arco de Renato Sabattini; los segundos confían en la fuerza de su ataque.

—Lucas Lázaro preside la Liga Regional de Fútbol. En la reunión en la que fue ungido estaban como delegados de la liga local Oscar Lara y Enrique Dimarco.

# De hace 25 Años

(Semana del 25 al 31 de mayo de 1959)

## SITUACION

—En un persistente clima de inquietud —acuartelamientos en Mendoza; un sorpresivo viaje a Córdoba del brigadier Abraham, a cargo de la Fuerza Aérea, etc.— el general Solanas Pacheco, secretario de Guerra dirigió un mensaje en el Día del Ejército, exhortando a los integrantes del arma "a reflexionar y ordenar sus pensamientos en el rumbo que señala nuestra República, democrática y cristiana"... Los hombres de armas no viven para el goce y las ventajas materiales. Se educan para morir con honor. Morir ha de ser para un soldado un verbo fácil...

—"No temo ni creo en un golpe de Estado", dijo el Presidente Frondizi en una reunión con periodistas, agregando: "El Gobierno está absolutamente decidido a guardar el orden y por ello ha tomado medidas de seguridad..."

—Lleva siete semanas la huelga de los bancarios, agravándose el panorama. No solamente despidos, sino también detenciones.

—El famoso presidente Sukarno, de Indonesia, visitó la Argentina, siendo objeto de numerosos agasajos. Fue despedido en Ezeiza por el canciller interino y titular de Educación, Luis Mac Kay.

—El 27 de mayo fue día de duelo nacional por la muerte de John Foster Dulles, ex secretario de Estado de la Unión. Sus restos fueron depositados en el cementerio de Arlington (Virginia).

## ACTIVIDADES

—Retreta del desierto, fogones criollos y actos escolares fueron el preludio de la recordación de la Revolución de Mayo. Gran adhesión popular tuvo el acto central, presidido, como todos los demás por el Intendente Portarriau. En la plaza Coronel Olavarría hablaron Hiram Bensabat y el teniente P<sup>o</sup> José Luis Pintos. Los efectivos de la guarnición Militar desfilaron por varias calles de la ciudad, siendo aplaudido su paso por numerosos vecinos.

—Sobre las ternas elevadas por el Concejo Deliberante, el gobierno provincial nombró Juez de Paz a Vicente Lorea (suplente Vicente Tesone), defensora de menores Elena Rocha de Tagliaferri; alcaldes titulares en Hinojo y Espigas, José Báltimo y Humberto Alvarez, respectivamente.

—Importante donación de libros para la Escuela 12 realizó el titular de Loma Negra, Alfredo Fortabat. Fue recibida por el inspector de escuelas, Francisco Bianchi.

—Fueron entregados premios por un concurso de manchas a los mejores trabajos, realizados en adhesión a la Revolución de Mayo. Correspondientes a Sonia Giles, Aníbal Disalvo, Elsa Rosito, Mario Castro,

Hugo Eseverri, Eduardo Franco, Carlos Orbe.

—Ha comenzado la construcción del casino en la Guarnición Militar. El general Solanas Pacheco hizo saber, por lo demás al Intendente Portarriau que la obra será realizada en cuarenta semanas, y luego devolverá el inmueble provincial que ocupa desde hace años (actual sede de la Escuela Técnica Provincial 1, en Rivadavia entre Belgrano y San Martín).

—Sigue la huelga de los bancarios. El Comité de Huelga dio un comunicado en el cual dice que "ante leyendas - murales aparecidas en domicilios particulares de bancarios que trabajan (...) hace pública su desaprobación y desautorización".

—Se dan noticias, por demás, de cesantías de bancarios. Una lista registra los nombres de Luis María Gainza, Eduardo González, Rodolfo Pierivittori, Silvio González, Carlos Poggi, Osvaldo Di Giano, Héctor Melendi, Ismael Lavoratto, etc.

—Edgardo Supply preside la Cooperadora de la Escuela 11, secundado por Bernardo Moreyra, Inés C. de Machi, Inés Wagner, Amelia A. de Vedelini, Antonio Villa, Juan C. Bonetti, Antonio Merola, etc.

—Una comisión provisoria reorganizará el conservadurismo. La integran Pablo Canavello, Eduardo Laplace, Roberto Fittipaldi, Carmelo Zaffiro, Carlos Triaca, José A. Bianchi, Ramón Onetto, Rolando Paz, Antonio Endere, Rodolfo Padín, Carlos Boscacci, Italo Rimolo, Felipe Scavuzzo, Luis M. Roccia y Salvador Enrique.

## SOCIALES

—Se da noticia de los nacimientos de Luis H. Mondragón (en Buenos Aires), M. Irene Lagos, Fernando Pestalardo Ciancio (en Buenos Aires), Margarita Cranstoun, Gustavo Corso, Susana Albano, Adalberto Díaz Otero (en S. Chica).

—Se comprometen Dolores Campbell con Oscar Oberti; Angela Pitel con Angel Pardo, etc.

—Son consagrados los casamientos de María Ester Loos e Hilario Negri, Carmen Bustos y Felipe Copani, etc.

—Fueron celebrados los 15 años de Carmen Gutiérrez López con una recepción en el Club Espanol, donde aquella fue agasajada por sus amigos María Inés Casado, Josefina Vinales, Raquel Arregui, Ana M. Italiani, Pilar Proia, Aurora, Elena y Ana Guitarte, Ester Miqueleiz, Ana y Carmen Lohido, Graciela Pagano, Sara Martines, Gustavo Amoroso, Osvaldo Chojo, Carlos Cavalleri, Horacio Cirigliano, Alfredo Herbón, Tito Bologna, José M. Scheinsohn, Ricardo Palazzolo, Mario Casado, Dante Mandagarán, Alfredo Scolá, etc.

—También fueron celebrados los 15 años de Mirta Ligorí Grisolia, siendo acompañada por numerosos amigos en una reunión en casa de sus padres.

PASADO, PRESENTE, FUTURO. SIEMPRE MAS

Desde 1910, estamos junto a nuestra comunidad con una inquietud permanente: MAS... siempre MAS.

MAS ATENCION, MAS SERVICIOS, MAS BENEFICIOS.



**BANCO EDIFICADORA**  
BANCO DE LA EDIFICADORA DE OLAVARRIA S.A.

Desde 1910, el "Banco elegido"

Warren - Impacto





## Galería de fotografías antiguas

## ¡Y aquí estamos los que nos "recibimos" en 1939!

En el número anterior reprodujimos la fotografía correspondiente a quienes en 1936 iniciamos el Curso Normal, y prometimos mostrar después la que corresponde a los que nos recibimos cuatro años más tarde. Y como acostumbramos a cumplir, acá estamos todos, los 27, que nos recibimos en esa promoción. ¿Quiénes somos? Es fácil reconocer a cada uno... Si total no ha pasado tanto tiempo... ¿O sí? De cualquier manera, vamos a dar la lista completa, pero antes un reclamo: todavía no hemos recibido ninguna fotografía de otras promociones de la "antigüedad" para ir conformando lo que pretendemos sea una adhesión sincera al 75 aniversario de nuestra siempre querida Escuela. No es cuestión de andar con esos pruritos de que se descubre la edad o cosa por el estilo, que no se corresponde con lo que la Escuela nos enseñó. A buscar lo que quedó después de la inundación y a mandarnos fotos, si es posible, la totalidad de los nombres de los alumnos-maestros, como se decía en esos buenos tiempos.

Y ésta es la lista de los maestros del '39: Carlos Luis Sanchis; Osvaldo César Poggi; Waldemar Emilio Mantz; Benicio Bartol (f); Octavio F. Oliva; Ernesto Roberto González; Antonia Sansimoni; Blanca Iglesias; Carmela Rago; Margarita Blanca Albín; Luisa Carmen Marano; Alicia Cibeira; Blanca Sampaoli; Teresa E. Singla; Esther Ciancio; Gueguí Myrim; Bella I. Guidoni; Elsa Grigera; Celia Haydée Torrasa; Director, profesor Carlos Ulises Videla Rivero; Nydia T. Calcagno; Delia Echeverría; Beba Aguilar; Matilde Indavere; Elba Luján De la Canal; Zulema Esther Iruretagoyena; Celia Irma Dellature y Dora Sobrado. Hay que agregar dos nombres más, que corresponden a alumnas que el día de la fotogra-



fía estuvieron ausentes: Olga G. Zaldúa y Lydia Y. Unzaga. Como pueden apreciar, era una de las promociones numerosas de esos tiempos de los cuales muchos segui-

mos la actividad docente, otros siguieron estudios superiores y otros tomaron otros caminos en la lucha por la vida y, según lo que sabemos, todos con suerte. Es decir,

con la suerte que correspondía esperar de aquella preparación que dio la Escuela y que, a veces trabajosamente, asimilábamos por ese tiempo... (O.F.O.)

## ¡Un tango para la afición bataraza!

Al invitó CLUB ATLÉTICO ESTUDIANTES



## EL BATARAZ

T A N G O

Música de

SALVADOR DI LAURO

## ¡Si habrán tocado tangos, valeses y milongas...!

Agregamos hoy a esta sección retrospectiva una fotografía que nos fue acercada

púa brava/ luchador de coraje/ la una del deporte/ campeón te consagró./ Y en tu historia de triunfos/ tu albinegro estandarte/ va narrando a los vientos/ que en la lid cimentaste/ tu abolengo de acción./ Ojos negros admiran tu realeza/ y hay en cada mirada/ una promesa/ con mucho de entereza/ y mucho de emoción.

Lo que no hemos dicho es que en la portada que aquí reproducimos está el equipo que culminó invitó la campaña futbolística local de los años 1927/28 a quienes los viejos hinchas estudiantiles seguramente conocerán y que este notero, por razones muy especiales, solamente sabe que el arquero es, en la foto, nada menos que quien después fue director de nuestro Diario, don Julio A. Pagano. Y también sabemos que por ahí, alguno de los que llevan la camiseta a rayas es el inefable Nano Dilascio. En fin, que esperamos que algún bataraaz de púa brava de los muchos que todavía quedan, nos traiga la lista completa no solamente de los jugadores, sino que incluya el nombre del que está "de civil" y que, para denunciar aún más su fanatismo estudiantil no le ha perdonado ni a la corbata el listado blanco y negro. (O.F.O.)

por un amable colaborador, el señor Carlos A. Trapani, y que corresponde a un quinteto típico (bien típico, por lo demás) que hace unos 45 años atrás animaban bailes en el club Progreso de la localidad de Espigas. La fotografía, un tanto difusa debido a que se trata de una postal de aquellas "instantáneas" y no trabajo de galería, nos presenta a los cinco ejecutantes, trajeados y con corbata de moño como cuadraba a aquella austera usanza.

Lo muy interesante de la colaboración recibida es que el señor Trapani no solamente nos da los datos de nombre y apellido, sino que acompaña precisiones actuales, por lo que rogamos prestar atención a estos detalles: El primer violín, a la izquierda, se llamaba Juan F. González y falleció hace algunos años y que además de músico era mecánico; el otro violinista se ha escapado de la memoria de nuestro corresponsal, pero afirma que es residente en Hinojo (si alguien lo conoce, que nos pase el dato); tampoco recuerda Trapani al bandoneonista de la izquierda, pero el del centro de la fotografía es el pianista del grupo, se llama Alejandro Figueroa, supo ser empleado de la estafeta postal de Espigas y actualmente se halla radicado en Bahía Blanca. Finalmente, el otro bandoneonista es Constancio Tambucci, trabajaba como carpintero, supo residir en Hinojo y en la actualidad está viviendo en Remedios de Escalada. Con estos datos, es posible que más de un maduro poblador espiguense recuerde que fue al compás de un tango tocado por este quinteto de oro como se decidió a iniciar algún romance. Capaz que el mismo que terminó en casamiento... (O.F.O.)

Un "colaborador", de quien nadie vaya a sospechar que es parcial en materia de preferencias sobre los clubes locales, nos ha hecho llegar —en préstamo y para publicar, con pena de muerte si se pierde— nada menos que una partitura completa de un tango, con edición de la especializada editorial musical de Julio Korn y autoría de Salvador Di Lauro, que fue compuesto

en homenaje a nuestro Club Atlético Estudiantes.

La composición, que se titula "El bataraaz" no tenía originalmente letra, pero al dorso y manuscrito y todavía visible a pesar del notorio paso de años y años sobre la tinta, hay una composición que aparentemente se correspondería con la música de Di Lauro. La letra dice así: "Bataraz de

Queda todo el derecho  
a que juegue la Ley  
a Derechos Reservados

EDICIONES MUSICALES  
JULIO KORN  
UNIC EDITOR AUTORIZADO  
Buenos Aires



# Ante el espejo



Francesco di Giorgio. Mosaico del piso de San Domenico, en Siena; Adán contemplándose en un espejo, pierde su naturaleza divina. Ilustración de una doctrina cabalista a la cual se hace referencia en el texto.

Fue contemplándose en un espejo como Adán habría claudicado de su naturaleza divina. Lo afirma una antigua enseñanza de la Cábala hebrea, cuyo profundo sentido encuentra su paralelo en mitos mediterráneos en los cuales aparece nuevamente este adinámico: es Zagreus, sorprendido por los Titanes mientras estaba ensimismado delante del espejo, o Narciso contemplándose en las aguas cristalinas.

Y el espejo aparece junto con el hombre no solamente en la leyenda y en el mito, sino entre los más concretos testimonios arqueológicos, como objeto de culto o de uso doméstico.

Asirios, chinos e hindúes los fabricaron de metal, mientras los egipcios emplearon también el vidrio. Célebres fueron en la antigüedad clásica los de bronce blanco de Corinto y más tarde los de oro y plata de la Roma imperial y los venecianos, de cristal, en la Edad Media. Sin embargo, antes que el hombre lograra obtener una superficie limpia y tersa que reflejará las imágenes, habrá contemplado su propio rostro en las quietas aguas de una laguna o en las pupilas de sus semejantes. ¡Qué pavoroso y desconcertante encuentro consigo mismo! ¡Qué misterio indescifrable debe haberle parecido el surgir desde lo más profundo de la mirada ajena la propia imagen, fiel, implacable, diminuta y precisa!

El ojo y el espejo. Desde la más remota antigüedad se les ha atribuido una sabiduría y un poder. De tales creencias han quedado innumerables supersticiones en los pueblos de toda la tierra: su empleo como símbolo de la verdad y como instrumento de adivinación, o de toda clase de medidas defensivas para evitar el embrujamiento de la propia imagen reflejada. Los documentos arqueológicos y literarios nos muestran así este instrumento relacionado no solamente con la vanidad femenina, sino con los más hondos problemas del alma. Entre ambos extremos, encontramos el espejo utilizado en toda clase de máquias y aplicaciones prácticas, desde los "ustorios" que el genio de Arquímedes empleó contra las galeras romanas en el famoso asedio de Siracusa, hasta los "reflex" de las actuales cámaras fotográficas.

El cine ha popularizado la leyenda de Drácula, aún viviente en nuestros días en aquellos lugares —que no son pocos—, donde se perpetúan prácticas de brujería. El vampiro es un difunto que vuelve de noche para prolongar su vida larval, alimentándose con la sangre de los seres vivos. El vampiro rehuye los espejos; aunque se presente a los hombres con su apariencia corpórea, su imagen no se refleja. Este preciso detalle en una leyenda popular cuyo origen se pierde en la noche del tiempo, con su poder de reflejar las imágenes ha suscitado en los hombres primitivos

pejo, pierde su naturaleza divina. Ilustración de una doctrina cabalista a la cual se hace referencia en el texto.

oscuros terrores. Este "doble" de uno mismo que surge de una superficie inanimada y actúa y vive al compás de lo que uno hace, no es —como para nuestras mentes racionalistas— el simple efecto de una ley óptica la imagen del espejo es algo más que un dibujo sin vida. Hay en ella algo de nosotros mismos, una afinidad con nuestra persona que le comunica ciertas facultades y ciertos poderes sobre una parte de nuestra vida anímica. ¿Quién no recuerda, a este propósito, las supersticiones similares sobre las sombras? ¿Los escalofríos repentinos no se relacionan confusamente con la sombra y con la muerte? Los antiguos creían que la sombra pertenecía a un estado intermedio entre el cuerpo y el alma y que era ella la que descendía a los infiernos: en la Edad Media se decía de quien había vendido su alma al diablo, que su cuerpo no producía sombra.

Del mismo modo la imagen reflejada en los espejos tiene alguna conexión, no precisamente con el principio superior de la personalidad humana, el espíritu, sino con el conjunto de los elementos psíquicos que los paganos conocían bajo varios aspectos y representaban como distintas deidades; "soplo de los huesos" entre los hebreos, "ka" o "doble" entre los egipcios, "Psiquis" entre los griegos, "cuerpo astral" entre los modernos teósofos. ¿Es de extrañar que en el siglo XVIII ciertos grandes espejos de pared hayan sido llamados "la psyché"?

Drácula, el vampiro, siendo él mismo una larva, o sea llevando un cuerpo ilusorio, no puede reflejar su imagen en un espejo. Hay en estas supersticiones una coherencia realmente extraña.

Motivos similares relacionados con el poder del espejo sobre el alma humana han sido explotados por escritores y poetas, como von Chamisso, Hoffmann y Hoffmannsthal, pero existe además otro conjunto de creencias que hace del espejo el lugar donde moran, por voluntad propia o por vocación, entidades larvales, espíritus y genios.

Muchos sistemas de adivinación, en particular entre los que utilizan prácticas de concentración sobre superficies tersas y brillantes, son a la postre ejercicios delante de un espejo. La horrorosa visión premonitrice de su muerte que María Antonieta tuvo en una garrafa de agua por obra del famoso Cagliostro (aventura novelesca que ya había sido atribuida a Luis XV y al no menos famoso conde de Saint Germain) es un fenómeno similar en la bola de cristal (crisidolomancia), en el anillo (dactilomancia), en la superficie del agua (hidromancia), etc. Captromancia es el término "técnico" empleado para la adivinación por medio del espejo.

Prácticas adivinatorias y creencias populares son, a nuestro modo de ver, autén-

ticas supersticiones, esto es: restos de antiguas doctrinas de las cuales se han perdido o tergiversado el significado, sea por el hecho de que las ideas abstractas fueron originalmente expresadas con modos diversos que en lo sucesivo, sea por haber perdido la clave de un oscuro simbolismo. Tal cosa sucede, verbigracia, con la mitología griega, cuyo más oculto significado ignorábase ya en los tiempos de Platón, según lo decía él mismo: actualmente es motivo de exégesis profundas que dejan entrever bajo la fábula absurda y grotesca, hermosas concepciones y profundas intuiciones del espíritu humano.

En los textos sagrados, mitos y cultos de la antigüedad, aparece a menudo el espejo —instrumento o la imagen reflejada como motivos simbólicos fundamentales. Cabe aquí solamente citar algunos ejemplos.

Tezcalipoka, nombre que significa "el espejo resplandeciente", es una divinidad solar de los antiguos aztecas; sus atributos eran un escudo y un espejo en los antiguos templos mejicanos que no solamente debían simbolizar la verdad y el "nosce te ipsum" sino servir de prueba y de oráculo para los fieles. Del espejo octogonal de metal que cuelga en el templo de Ise (Japón) se dice que solamente aquel que puede mirarse en él sin sonrojarse es digno de presentarse delante de los dioses. En el culto de la religión de estado japonesa (sinto), el espejo juega un papel preponderante ya que de un espejo se sirvieron los dioses para hacer salir de su escondite a la diosa solar Amaterasu.

Pausanias y Olimpidor vieron a la Arcadia y en Egipto respectivamente, espejos colgados a la entrada de los templos que tenían quizás la misma finalidad y significado de los arriba mencionados.

En el culto de Dionisos aparece el espejo como atributo del dios y como instrumento sagrado en manos de danzarinas. En él contemplaba el dios, desilusionado, cómo las criaturas sumergiéndose más y más en su envoltura corporal, perdían su bienaventuranza espiritual. Narciso, como el Adán de la Cábala, perdió su naturaleza divina, al contemplarse en una fuente; pereció en ella, según el mito, o sea se hundió definitivamente en la materia.

El poder sugestivo de los símbolos ha sido olvidado por el hombre y, con él, el factor estimulante y educativo de la interpretación, que es una conquista proporcional al desarrollo de sí mismo. El saber nemónico y racionalizante ha ocupado su lugar. En el mundo moderno no existen propiamente símbolos, sino alegorías puramente convencionales y superficiales.



Hans Baldung Grien. La vanidad. Viena. Kunsthistorisches Museum. La muerte y el diablo son dos personajes por los cuales los pintores del Renacimiento alemán han demostrado cierta predilección.

Encontramos representando al espejo en obras de arte relativamente recientes como atributo de la Verdad, por su fidelidad en reproducir las imágenes, como en el monumento al promotor de la revisión del proceso Dreyfus (obra del escultor Dalón, 1908); de la Prudencia (Giotto); de la Jurisprudencia (Rafael, Logias Vaticanas), etc. El tema preferido por los artistas, sin embargo, es el de la Vanidad. Y con razón; bellos o feos, los hombres —como Narciso—, aún los más atareados hombres de negocios, tendrán siempre algunos minutos de tiempo para arreglarse el copete, extirparse un acné insolente, ensayar un gesto decisivo para el amor o para la guerra, y las mujeres ¿qué no puede hacer delante del espejo? Las brujerías más espectaculares quedan reducidas a la nada frente al milagro que realizan cada día, haciendo retroceder al tiempo.

El espejo es la tabla pitagórica con la que efectúan la operación de quitarse los años. No siempre resultan fuertes en matemáticas.

(Histonium - XIV - 160)



Escuela de Fontainebleau. Mujer delante del espejo. Museo de Dijon.



# Los "actos inexistentes", los que sí existen y la ley de "reparación histórica"

Por Octavio Fisner Oliva

MAS ALLA DE LO POCO QUE dejó para el análisis y la significación el encuentro del Presidente de la Nación con la jefa del peronismo, lo más importante y trascendente lo encontramos en la sanción de la ley de "reparación histórica" de la ex mandataria, un hecho que algún día futuro —tal vez no lejano— habrá de hacer reflexionar seriamente a quienes lo realizaron y a quienes lo toleran. Porque estamos frente a un hecho que desmiente el sentido ético republicano prometido por el líder del gobierno radical durante su campaña, y demuestra que no se respetan en su justa medida las instituciones que sustentan el funcionamiento y la organización de la democracia. Vulnera, además, principios intocables del sistema —como el de igualdad—, y agrede contra prácticas legislativas que no pueden mancillarse sólo por consideración de finalidades que, para ser alcanzadas, exigen arrollar las normas del decoro que caracterizan los procedimientos inobjectables.

LOS GESTOS DE GRANDEZA, que deben ser norma de conducta de gobernantes y de políticos, promueven acercamientos de voluntades predisponiendo los ánimos para las coincidencias y confirman el espíritu conciliador; en ese entendimiento de la entidad y utilidad de los gestos de grandeza es admisible que se tengan, respecto de la ex mandataria derrocada, sentimientos de simpatía y solidaridad por las vicisitudes por las que debió pasar a raíz de su destitución y proceso posterior. Incluso es factible conceder que se efectúe la revisión de algunos de sus encausamientos a fin de reivindicarla, si ello procede, a la luz de las nuevas circunstancias que vive el país; pero todo ello, y más si cuadra, dentro de lo lícito desde el punto de vista de la ley y la justicia, sin regalarle nada que no deba regalársele, y sin flexionar disposiciones de ninguna clase al sólo objeto de favorecerla. Es que la igualdad es premisa inseparable de la legalidad en todo sistema democrático.

NO PUEDE DECIRSE, SIN peligro de caer en falta voluntaria, que la ley de "reparación histórica" pueda inscribirse dentro de la corrección legislativa por cuanto ofrece tantos puntos negativos, y tantos errores y afirmaciones inadmisibles, que se descalifica irremediablemente. No puede ser que una ley de la Nación declare que "son actos jurídicos inexistentes" las causas seguidas contra Isabel Perón, a quien en otro de esos arrebatos de nuestro folklore político, se declara "primera víctima de la violación de los derechos humanos", una exageración que resulta desdoro para la memoria de otras víctimas en serio de esas violaciones, como el teniente general Aramburu, el Dr. Mor Roig y otros ilustres sacrificados por las formaciones especiales.

PERO HAY OTROS ASPECTOS a considerar en estas declaraciones de la curiosa ley, como la afirmación de que "carecen de validez jurídica las normas y los actos administrativos emanados de las autoridades de facto", con lo que se puede llegar a establecer un vacío total respecto de lo actuado durante casi ocho años en el país, con absoluto desconocimiento de todos los efectos y consecuencias de las leyes y disposiciones de ese período. Es claro que todo esto es tan antijurídico que, no en vano, el Dr. Pugliese luego de abandonar su sitial de presidente de Diputados afirmó desde su banca: "No me importa lo jurídico", luego de haber dicho: "¿Qué importa si esta ley tiene algunas fallas jurídicas? Nadie ha querido hacer preciosismos de derecho. Lo que se ha querido hacer es un acto político de la máxima importancia en el país". De tal forma el Dr. Pugliese había declarado que el fin justifica los medios.

ES QUE HABIA URGENCIA, necesidad suma de quedar bien con la señora, después de que el juez Gileta había dado el espectáculo de declarar inconstitucional un decreto del Poder Ejecutivo por el cual el país le perdona un rescaramiento multimillonario en divisas. Así se pasó a la ley. Pero a nadie se le ocurrió que de esa manera —con decreto y con ley— se está avallando la independencia de los poderes y transitando por senderos que son exclusivos de la Justicia. A ésta se la soslayó, se la ignoró, se la despreció, pese a que todo lo que el legislativo ha declarado nulo se produjo en su momento en el ámbito exclusivo de la Justicia, con jueces que no fue-



Raúl Aronson y María Estela Martínez de Perón

ron recusados por ilegítimos por la propia encausada; con dictámenes que ella misma acató y ante quienes, en su momento, solicitó la libertad condicional que le acordaron.

DETAL SUERTE NO PODRA extrañar si la sucesión de Héctor J. Cámpora se presenta a solicitar también una reparación histórica para el ex mandatario, y exigen la restitución de lo que en su momento pudo requerirle la Justicia, o reclamen daños y perjuicios por el exilio forzoso o el asilo prolongado en la embajada mexicana. Después de todo, ¿qué hizo Cámpora desde el poder que no haya hecho doña Isabel cuando lo tuvo? Si queremos ley pareja, nadie nos va a privar de ver, pronto nomás, cómo se presentan otros damnificados a solicitar franquicias como las que obtuvo Isabel. Por caso, además de Cámpora en sus descendientes también tendrían que venir los deudos de Lastiri en busca de la reparación histórica, en grado igual al concedido a la viuda de Perón. Y también deberían venir los ministros que la justicia cuestionó, y hasta López Rega tendría que ser rehabilitado si se cumple eso de que "carecen de validez jurídica las normas y los actos administrativos emanados de las autoridades de facto".

LO QUE NO SE TUVO EN cuenta, tal vez debido a la urgencia con que se debió actuar para elaborar el proyecto, enviándolo a Diputados, darle entrada y tratarlo y votarlo para después mandarlo al Senado, de donde salió como por un tubo (se trató sobre tablas y con el cuerpo constituido en comisión, un procedimiento de excepción), es que tanto el decreto cuestionado por el juez Gileta como la ley de rehabilitación histórica de Isabel avanzan sobre pronunciamientos judiciales que ningún otro poder puede anular ni calificar, lo que es un atropello a la legalidad, a la ética y al respecto por la ley y las instituciones. Y esto es lo inadmisiblemente, lo que no se le puede permitir complacientemente al gobierno, como lo han hecho los legisladores oficialistas. Que lo hayan hecho los peronistas no puede sorprender —al fin y al cabo es un beneficio para su jefa—, pero que lo hayan motivado y alentado los radicales —siempre tan puntillosos en cuanto a la justicia— es cosa que no imaginó ni el más aviado de los que votaron por Alfonsín el 30 de octubre. Cuesta creer que los radicales hayan sido capaces de hacer una cosa así, después de haber estado más de cincuenta años clamando desde el llano contra todas las arbitrariedades y los privilegios, y que vengan a terminar, con la manija en la mano, en un acto de obsecuencia a la jefa del partido que más los persiguió durante los años de sus gobiernos...

DESDE OTRO PUNTO DE VISTA, lo que ganó Isabel con todo esto es mucho más de lo que cualquiera puede imaginar; porque ahora, con esa ley no habrá nunca más nin-

Así vio el caricaturista de "La Nueva Provincia" del 20 del corriente las muy cordiales relaciones entre la señora de Perón y nuestro Presidente. Es de esperar que el idilio conduzca a algo bueno...

## Cartas para leer y pensar

"LAS CASAS DEL ESTADO"

"Sarmiento tenía un viejo amigo tucumano con el que se tuteaba y cambiaba cartas con frecuencia; se llamaba Pepe Posse y en cierta ocasión le escribió al gran sanjuanino diciéndole que tenía tanto que contarle que había resuelto viajar a Buenos Aires para hacerlo. Sarmiento le respondió que ya sabe que lo espera en su casa, donde lo alojaría, pero que le hacía saber que él vivía en casa alquilada con sus sobrinos y hermanas, y que sólo disponía de una pieza como dormitorio, pero que en ella le haría poner un catre para que hablaran de cama a cama. ¡Qué tiempos aquellos de la Patria Chica y los Hombres Grandes!"

"Motiva este recuerdo el hecho —que aplaudo— de que el Ministerio de Defensa haya tomado las casas que se asignaron a los Comandantes en Jefe de las Fuerzas, ya que cada uno —antes de ser nombrado— tenía una casa donde vivía y que debió seguir ocupando pese al nombramiento. ¿O vamos a volver, o hemos vuelto, a la residencia de los gobernadores de la época del peronismo?"

"Pareciera que así fuera, ya que la quinta que quedó vacante al no existir más el Comandante en Jefe del Ejército ha sido ocupada por el ministro de Defensa con su señora doña Karina Botti Illia, sobrina del austero ex presidente de la República, con sus hijos. Si esto no fuera cierto, espero su desmentida."

"Repito: es necesario volver a los tiempos de la Patria Chica y de los Hombres Grandes."

"El ministro de Defensa, con el sueldo que le asigna el presupuesto —como lo hicieron Sarmiento, Alvear, Justo y otros— debe alquilar una casa de acuerdo a sus posibilidades económicas, como lo hace todo ciudadano, ya que él no tiene privilegios que la Constitución Nacional expresamente prohíbe (art. 16)."

"Una solución lógica sería hacer tasar por los inmobiliarias de prestigio el valor locativo de la quinta, tomar el término medio, y si le interesa, alquilarle. El ministro de Defensa puede recibir una bonificación del 30%, por ejemplo, a que debió trasladarse de Pergamino, su antiguo domicilio, a la zona de la ciudad de Buenos Aires. Si a él no le interesa, ponerla en alquiler, e igual procedimiento seguir con las otras residencias. Las finanzas de la Nación no dan para más, y el hecho sería un buen ejemplo republicano."

Luis V. Noailles French - Capital ("Prensa Subterránea").

lo necesario para lograr una finalidad útil políticamente. Todo tiene su precio, desde luego, pero éste no puede superar el valor de lo que está en juego ni lo que se arriesga. Y el radicalismo ha jugado nada menos que su promesa de legalidad, de sentido ético de la función, de respeto a los valores de las instituciones. Esto es desestabilizante y abre la puerta a otras violaciones de principios bajo la advocación de circunstancias legales recurrentes.

CON EL ADVENIMIENTO DEL gobierno radical creímos todos, sinceramente, que se restituiría el estado de derecho, ese que establece que la Justicia determine, con su sabiduría y ponderación, qué está bien y qué está mal en la conducta de las personas, y la validez o la invalidez de los actos jurídicos. Sólo la Justicia, no otro poder, según lo ha consagrado la Constitución. Proceder de otro modo es ir contra la Constitución; es no estar a derecho. Y esto lo saben perfectamente los radicales que gobiernan, que son los mismos que han hecho posible esta aberración innecesaria, mucho más allá de que la destinataria del beneficio lo merezca o no, y más aún de que aporte o no facilidades para la estrategia que ha adoptado el gobierno en materia de acercamiento entre las corrientes políticas y sus líderes.

"LA LEY SANCIONADA —dice un editorial de un matutino porteño (1)— no podrá borrar de la memoria de la sociedad el recuerdo del delito cometido por su beneficiaria, y la opinión pública que definió la última elección con justo motivo se sentirá traicionada, lo que restará autoridad moral al gobierno. Sobre la base de lo que ofende a la República no podrá construirse la unión nacional, que es inalcanzable fuera de las garantías y restricciones constitucionales".

(1) "La Prensa" - 26/5/84.

EL SALDO QUE DEJA ESTE episodio es que el radicalismo ha dado mucho más de



## ACERCA DEL BIEN COMUN

Escribe el Dr. Horacio J. Aramburu Lanari

La semana pasada, al comienzo de la "semana de mayo", señalé que entrábamos los argentinos en un período trascendente de nuestra existencia como Nación, ya que se había comenzado a dar pasos definitivos respecto al tratamiento del tema de nuestra deuda externa. Creo que resulta incontestable que la futura felicidad de nuestra generación, así como la de la generación que nos sigue (nuestros hijos) y tal vez, la que formen los hijos de nuestros hijos, van a soportar, de una u otra forma, las consecuencias del pasivo que hoy poseemos. De allí que resulta de toda lógica analizar cuáles han sido las causas de este endeudamiento y si se descubre a los responsables, ya sea por negligencia, culpa o dolorosa necesidad, no nos debemos ser tan tontos de recibir la herencia sin conocer al causante. Este es un tema actual, aún cuando no exija la misma urgencia de tratamiento del otro. Aquel que habla del descubrimiento de los pasos indispensables para poder seguir existiendo como Nación, o sea, la atención de nuestros acreedores, para que no nos ejecuten. Pero mientras que aquellos funcionarios encargados de la negociación de nuestra deuda externa cumplen su tarea, otros deberían abocarse al análisis de las causas de la misma, identificando a sus responsables para que la justicia les sancione, se les cabe.

También refería la importancia de los protagonistas y entre éstos destacaba el rol protagonista que le cabía a la Sra. de Perón, como jefa del movimiento peronista, primera minoría de la oposición, ya que con un pueblo unido es mucho más fácil la negociación frente al acreedor externo que

si, a la vez de preocuparse por el acreedor externo, debemos cuidarnos de los enemigos internos. Ya lo enseñaba el canto gaucho de Martín Fierro: "los hermanos sean unidos, porque ésta es la ley primera... porque si entre ellos se pelean, los devoran los de afuera..."

En ese momento, apelaba a la grandeza de los protagonistas ya que en mucho, los resultados que se obtuvieran dependían de que, los personajes estuviesen acordes a la importancia del rol que les tocaba interpretar. Debo decir, a fuer de sincero, que tenía por el protagonismo de la Sra. de Perón, ya que por su residencia en el extranjero podía estar ausente de nuestra preocupación y por su condición de mujer y jefa de un movimiento, más por herencia que por propia intervención, podía desentenderse.

Hoy se ha despejado mi preocupación: la actitud de la Sra. de Perón en el diálogo político al que fuera convocada, como jefa del peronismo ha superado todas mis mejores expectativas. Se condujo con fina prudencia y con importante grandeza. Es más, en la afabilidad de su trato para con nuestro Presidente, y en la femineña sensibilidad de su personal regalo para él, obtuvo el clima propicio para aflojar las tensiones. Aún, para expresarse como lo hizo, tuvo que sobreponerse a las presiones internas de la rama gremial de su movimiento que pretendió lograr la difusión de un comunicado previamente preparado, obviamente distinto al que se dio a conocer.

Creo que resulta importante que nos detengamos a valorar la actitud de la conducción gremial del movimiento peronista en el evento, porque, a mi entender, vamos a extraer enseñanzas importantes. Creo no

presumir mal, si imagino que el documento preparado para allegar al Presidente era crítico en general y en particular, una petición para que se atendieran las urgentes necesidades de la clase trabajadora, principal perjudicada y el fin, por la traslación de todos los gastos a los salarios, único soporte del déficit estatal que genera la inflación. O sea un documento que bregaba por la atención de las necesidades de un sector de la población, aquel, al que pertenecen los integrantes de la rama gremial, o sea la clase trabajadora. Por ello, pienso que el documento era inapropiado para el momento. Aún cuando intrínsecamente fuera bueno, no resultaba conveniente al plano de las preocupaciones.

La actividad gremial es aquella que se realiza en beneficio de las personas que constituyen los gremios, o sea aquellos hombres que se encuentran identificados por desempeñar similar actividad en una tarea productiva. Así hay gremios de obreros de la construcción, mineros, ceramistas, empleados de comercio, etc. y también gremios de patrones en las mismas actividades o en otras. Tanto unos como otros se originaron en la conveniencia, descubierta por los hombres en un momento determinado, de asociarse libremente para encontrarse en una postura más apropiada para defender sus intereses particulares. Lo esencial de la actividad es el logro del bien particular del sector. O sea que es bueno a la actividad, pretender todas las mayores ventajas al sector y éstas no provocan injusticias sociales, desde que la organización de la sociedad posee frenos apropiados para tales pretensiones, de forma tal que aún cuando se pretendan ventajas indebidas, la organización las limitará hasta la medida de su justicia. Pero es un plano

de búsqueda de bienes particulares.

En reemplazo, el plano de la actividad política es el del bien común. Se entiende por tal, el bienestar de toda la población, en orden a la actividad productiva. Por ello que, provocado un conflicto entre el bien particular y el bien común, se debe satisfacer éste en perjuicio de aquél.

Por mi parte creo, que una de las razones que provocaron el vacío cívico previo a la toma del poder por los militares, que desembocara en el proceso, felizmente superado, fue la ausencia de la actividad política, ya que los únicos grupos que se mantuvieron activos, fueron los de contenido gremial. Es más, en su poderío cimentó el movimiento peronista su permanente vigencia. Tan es así que hasta posee una rama propia dentro de la organización. Pero, esencialmente, su objeto es distinto al político, diverso su plano de actuación y también, resultan diferentes las tácticas que deben usar para cumplir su finalidad.

Los gobernantes, que deben ser políticos, tienen como finalidad compatibilizar los bienes particulares de los diversos grupos que conviven en la sociedad para que, entre todos, hallen el bien común. Es una cuestión de ordenada organización. Su función es similar a la de un director de orquesta, que debe ajustar las actuaciones de los distintos instrumentos para obtener música y no sonidos disonantes.

Estamos transitando un tiempo político. También tenemos preocupaciones individuales y sectoriales. Más nos perdamos de vista al bien común. Si fuere así, caeremos en el mal común y éste observará nuestro posible bien particular.

Olavarria, mayo 29 de 1984.

## Enriquecerá nuestra actividad cultural un nuevo ciclo de conferencias

"Centrum", la organización local que significa "coincidencias para la cultura" y que funciona en el ámbito del Club Español a través de la subcomisión cultural de la institución, ha organizado esta vez otra manifestación de su especialidad, con alto vuelo y gran visión de lo que apeetece nuestra comunidad. Se trata de un ciclo de tres conferencias que serán desarrolladas por distinguidas personalidades del mundo científico argentino en tres fechas que correspondan a los días 1 de junio próximo, 8 a 15 del mismo mes y cuentan todas con el auspicio del Banco de Olavarria. Las disertaciones tendrán lugar, las de los días 1 y 15 de junio en el salón del Club Español y la otra, correspondiente al 8 de junio, en el salón auditorium Manuel Belgrano del banco auspiciante.

Las personalidades que tendrán a su cargo desarrollar los temas ya programados son un científico matemático —el Dr. Carlos Raitzin—, un abogado y un profesor de letras —el Dr. Francisco Gatell Plana—, y un investigador científico, licenciado en Sociología —el señor Jorge Francisco Ferrer—, y en cuanto a los asuntos que serán encarados en cada oportunidad son, siguiendo el orden de los nombrados a cuyo cargo estará cada uno: "La crisis del mundo occidental: Spengler, Ortega y Gasset, Guenón, Evola"; "Prospectivas políti-

cas de la Argentina en el Siglo XXI" y "Las sociedades secretas de la Antigüedad a nuestros días".

La enunciación de estos temas despierta aguda curiosidad, lo que valora en mucho más en lo que formalmente podría suponerse, el interés de los organizadores que, naturalmente, se trasladará al público cuya presencia queda convocada con estos anuncios. Así, a la apertura de este ciclo breve con la presentación del Dr. Raitzin con el tema de la crisis del mundo occidental, mañana 1 de junio a las 21 en el salón de altos del Club Español, está prevista la presencia de numerosas personas que se gratificarán con la exposición programada.

### DOCTOR CARLOS RAITZIN

Es oportuna la mención de algunos aspectos salientes de lo que es una brillante trayectoria de este profesional que nos visitará pasado mañana, y aunque por lo general el currículum suele ser un tópico que poco enciende el interés del lector, vamos a decir algo en un prieto resumen sobre esta personalidad. Es argentino, licenciado y doctorado con altas clasificaciones en investigación matemática, conocimientos con los cuales ha ocupado distinguidas

## Carta a Verónica

"Quizá, ahora que tendremos que acostumbarnos a no oír tu voz y a no ver tu figura desgarrada y flaca pasearse por las mismas calles que nos reciben todavía, todo será distinto.

"Quizá, ahora que tendremos que acostumbarnos a no esperar pasar ni verte, reír a cada rato con tus libros bajo el brazo, nada sea igual.

"Quizá, ahora que nos sentimos solos e impotentes, incapaces de poder retenerte a nuestro lado, todo haya cambiado.

"Quizá, ahora que pugnamos por llorar y preguntarnos por qué y volver a encontrarnos vacíos de respuestas y palabras, todo sea diferente.

"Y sabes, ahora que no estás, ahora que es inútil buscarlo, uno siente que la vida a veces no es tan fácil. Por el contrario, duele, porque golpea fuerte, muy fuerte, tan fuerte que a veces nos lleva toda una vida recuperarnos. Y uno descubre ahora la pequeñez de los problemas que dejamos que nos invadan, la pequeñez de las tonterías que nos preocupan y la insignificancia de todo cuanto nos rodea. Uno descubre que a veces, calla cosas por orgullo o vergüenza y no sabe que no tiene toda la vida para decir las cosas, porque la muerte no espera.

"Y ahora, que no sabemos dónde estás, que no sabemos ni entendemos nada quizá vos estés viéndonos desde muy alto y te des cuenta, si podés leer en cada uno de nosotros, que a pesar de la lejana eternidad que nos separa de vos, te sentimos cerca. Te queremos sentir cerca y quisiéramos tener los brazos y las manos más largas para poder tocar, nada más, para saber que estás aquí.

"Pero ya ves, en nuestra humilde condición de humanos, no podemos más que recordarte. Recordarte y para siempre con la mirada fresca, los años puros, la sonrisa eterna. Imposible olvidarte jamás, ni aunque quisieramos, porque cada lugar está lleno de vos, quieras o no quieras; porque cada frase te nombrará, con dolor o tristeza; porque nadie, nadie olvidará tu presencia.

"Pero, te das cuenta qué tontas son las palabras... qué insignificantes, qué poco remedian... Mientras cada día de tu vida se fue acercando al fin, aumentaban tus ganas de vivir... y sin embargo, esos mismos días te llevaron a un lugar distinto, lejano, pero a todos los lugares al fin...

"Sabes, no se si te recordaremos por mucho tiempo; sabes cómo somos las personas, pero... que no te importe. Porque vos, que no estás más, estás, estás menos sola que ellas; porque vos, que no estás más, sé que sos más feliz que ellas; porque vos que no estás más, estás aquí y allí, adentro y afuera.

"Quién sabe, si a lo mejor no se equivocó el destino que puso ese obstáculo en tu carrera; y si fue así, sólo Dios sabrá porque ahora tendremos que buscarte en cada estrella. Yo sé que vos estarás despierta y que todo este dolor que hoy te llega de quienes te amaron, será el testimonio más fiel de ese amor. Por favor, que nunca llegues a pensar, aunque, algunos te olviden, que nadie recuerde. Pues bastará buscar cada mañana cualquier cosa para saber que aún vas a la escuela.

"Sólo Dios y vos sabrán que mis palabras son sinceras. Hasta siempre".

N. de la R.: La presente carta fue publicada en el número 3 de la revista de edición olavarriense "Temas". De ella la hemos tomado para reproducirla y darle nueva difusión por su contenido afectivo y los sentimientos que trasunta.



ACRECIENTE  
SUS  
VENTAS

Publicite en  
nuestras  
páginas

Solicite promotor

Tarifas promocionales  
Disque el 20502

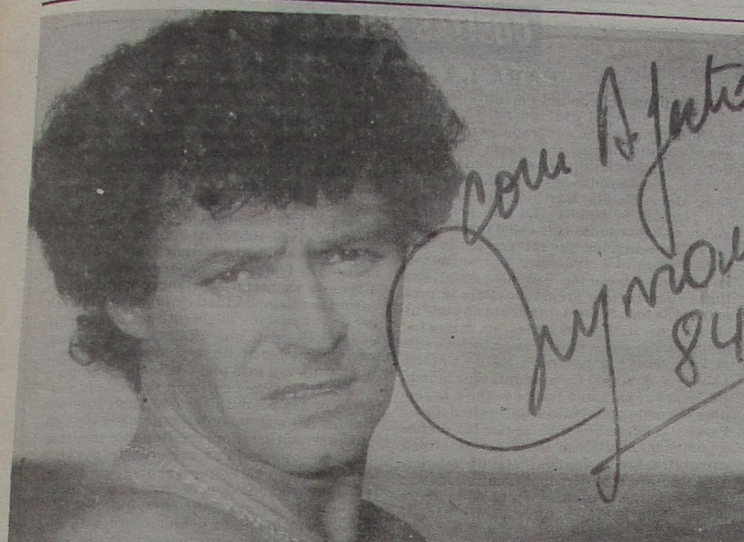
cátedras de la especialidad en universidades argentinas. Es autor, además, de más de cuarenta trabajos de investigación en los campos de la matemática pura y aplicada, mecánica celeste, mecánica de fluidos, acústica e ingeniería oceánica, los que han sido publicados en su mayor parte en revistas nacionales y extranjeras especializadas de primer orden.

Desde el año 1977 es miembro de la Carrera del Investigador Científico del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, posición a la que accedió por concurso en la categoría de Investigador Independiente, y se desempeña como Investigador en el Centro de Ingeniería Oceánica. Y para finalizar este resumen de

una personalidad tan rica en conocimientos de gran atractivo acotamos que es fundador y editor de una revista científica —el "Bulletin of Number Theory and Related Topics"— que alcanzó de inmediato gran difusión internacional, y mantiene en la actualidad con más de cien revistas matemáticas de primera línea de Europa, Estados Unidos, Canadá, India, China y Japón.

Con respecto a la exposición que tendrá a su cargo en la fecha y lugar ya indicados, el Dr. Raitzin procurará elucidar las razones profundas que han conducido a la crisis de hoy del mundo occidental, y revisitará rápidamente las concepciones de los contemporáneos Spengler, Ortega y otros de talla científica similar.





**JORGE  
MAYORANO**

## LOS FAMOSOS OPINAN SOBRE ECOLOGIA

Sus comienzos fueron con un grupo de teatro independiente, pasando luego por la "Lección de Anatomía" para después entrar en esa rueda mágica y demoledora que es la televisión, a la que ama profundamente.

Jorge Mayorano, actor con quien compartimos un café y charlamos largamente sobre diversos temas, expresó el deseo de modificar la estructura teatral en nuestro país, ya que Buenos Aires da para grandes espectáculos.

Mayorano se destaca principalmente por su actuación en telenovelas y obras teatrales. El cine es un género en el que aún no ha participado, pero en el que no ambiciona trabajar por la falta de continuidad, prefiriendo la "cosa dinámica" que brinda la televisión y el teatro.

### "NO CREO EN LAS COSAS IMPORTANTES, CREO EN LAS COSAS LINDAS"

—Estás haciendo en este momento "Cuatro hombres para Eva". ¿Qué te representa hacer una obra de Nené Cascallar que fue un éxito en la televisión argentina hace muchos años atrás?

—Creo que han pasado muchos años como vos dijiste, diecinueve exactamente, y se vuelve a reeditar un éxito de muchos años atrás, en un momento que se viven circunstancias nuevas. Con esto no estoy defendiendo ni desprotegiendo lo que estamos haciendo ahora, que sí te digo que las circunstancias de trabajo son totalmente diferentes. Acabamos de entrar en una democracia, perdimos una guerra, vivimos momentos muy serios, a nivel personal desapareció mucha gente, así que la connotación que pueda tener este teleteatro es muy amplia. Tratamos de actualizar un poco el libro, porque las pautas de hace veinte años atrás no son las mismas. Los jóvenes piensan y actúan con una mentalidad totalmente distinta.

En cuanto al teleteatro, creo que está saliendo limpio, limpio en cuanto a lo máximo que se puede cuidar una tira; hice muchas tiras pero ésta está muy cuidada, por lo menos de cámaras; y de actuación, tremendamente cuidada.

—¿Te sentís a gusto con tus compañeros de trabajo?

—Sí, me gusta mucho el elenco. Con Jorge Martínez y Antonio Grimau ya había trabajado en Mar del Plata. A Alberto Closas no lo conocía, y como persona es encantador.

—¿Cómo es tu personaje en esta novela?

—Es un viudo que tiene una hija de dieciocho años, lleno de contradicciones y muy mujeriego.

—Tu último trabajo en teatro fue "La Mujer del Año". ¿Qué significó en tu carrera?

—Fue un paso muy importante. Lamentablemente dejé de hacerla porque tuve un accidente en el teatro; me rompí una pierna y me operaron.

—Es una obra muy importante, muy linda.

—Acá vale una contradicción: no creo en las cosas importantes, creo en las cosas lindas. Y era muy linda, pero por algo pasan las cosas.

—¿Tenés algún proyecto teatral?

—Estoy interesado en comprar los de-

rechos de una comedia musical. Es el género que más me gusta ya que el código es distinto, lo que siente el actor haciendo comedia musical es gratificante. Además, será que tengo un comediante que me lleva por delante, y si bien algunas veces tengo toques dramáticos, no quiero dejar de lado la comedia. Creo que la vida pasa por el humor, y aunque se llegue a los momentos más difíciles del ser humano, no hay que perderlo.

—Estuviste en Olavarría con una obra de teatro...

—Sí, hace dos años. Fui con una obra de Abel Santa Cruz, "Amor en Pijamas", acompañado por Carlos Andres Calvo, Pablo Codevila, Maurice Jouvét, Cristina Murta y Cristina del Valle. Curiosamente no nos conocían, pero el teatro se llenó. Noté que había una avidez de teatro.

—Lamentablemente, Olavarría es una ciudad donde no llega mucho teatro...

—Sí, lo sentimos en el agradecimiento de la gente porque habíamos llegado... Es muy difícil llevar teatro al interior, debido en parte al aspecto económico. Por eso cada día salen menos compañías de teatro. Además, creo que la gente ha sido estafada por muchos elencos que salieron con obras de temáticas triviales.

—¿Qué recuerdo tenés de Olavarría?

—Muy lindo; me encontré con un amigo después de muchos años, que está viviendo allá. Me acuerdo perfectamente de tu ciudad. Estuve tan sólo una noche porque salimos de gira, como el teatro trashumante que va de ciudad en ciudad.

### "SI NO CUIDAMOS EL TEMA ECOLOGICO NO CUIDAMOS EL SER HUMANO"

—En este momento se está realizando en Olavarría una campaña ecológica...

—Me parece estupendo! Creo que van a tener que luchar contra intereses creados muy serios. Acá Palermo, que es un lugar muy nuestro lindo, ha sido destruido. Me parece una barbaridad que se haya hecho una confitería en esta zona, talando árboles y destruyendo espacios verdes. Además, se ha hecho un estacionamiento frente al Hipódromo, habiendo carreras solamente una vez por semana. Esto sería lo mismo que ponerle una bocina a un avión: no sirve para nada.

Creo que es maravilloso que esté tratando de preservar la Naturaleza. Por ejemplo, Estados Unidos es un país que defiende a muerte el tema ecológico, comenzando por el control periódico de todos los vehículos, fundamentalmente en lo que respecta a los gases tóxicos.

Pienso que es maravilloso. Creo que van a poder hacerlo porque no tienen el monstruo que es Bs. As. Olavarría es una ciudad que está creciendo, y si la juventud, como ustedes, empieza a preocuparse por temas importantes, como es el ecológico creo que todo va a mejorar. Sinceramente, me alegro que las ciudades del interior tomen la iniciativa en este tipo de movimiento.

María de las Mercedes Hernando

Susana Mosteiro

Adriana Jalikis.

## Finaliza el plazo para el Cuarto Certamen Literario de "PULSO"

Según lo establecido oportunamente en el Reglamento que dimos a conocer con la finalización de este mes se producirá el cierre de recepción para el Cuarto Concurso de Cuentos de Fantasía y Ciencia Ficción que organiza nuestra Revista, y que constituirá uno de los hechos principales en la celebración del 5º aniversario de nuestra circulación los días jueves con EL POPULAR.

Para información de los interesados, llevamos a conocimiento que hasta el presente hemos recibido numerosos envíos procedentes de la ciudad de Santa Fe y de la Capital Federal con obras. Esos envíos permanecen cerrados en nuestro poder

hasta el momento en que serán entregados a los miembros del Jurado designado. Recomendamos muy especialmente a los interesados en participar de este certamen que los envíos deben hacerse bajo sobre cerrado, las obras firmadas con seudónimo y acompañar un sobre pequeño con los datos personales del participante y el nombre de la obra enviada para su identificación indubitable.

Dados los antecedentes recogidos en años anteriores en cuanto a calidad y cantidad de obras que intervinieron en los concursos respectivos, no dudamos que este año tendremos igual cantidad de obras y un nivel de calidad deseablemente superior.

## HISTORIA GRIS

Por Julieta Blanco de Nóbile

El hombrecillo camina lentamente por el parque de su lujosa mansión.

En la noche serena y estrellada resalta el contraste entre su aspecto insignificante y la magnificencia que lo circunda. Viéndolo, cuesta creer que sobre sus frágiles hombros cabalga el odio de una nación entera. Sin embargo, en épocas pasadas fue el "todopoderoso hacedor", la eminencia gris que gestó la bancarrota de su propio país.

Durante años dispuso arbitrariamente del destino de un pueblo cuyos horizontes se empuñaban al par que él tornábase mas y más grande.

Alejado ya de todo ese oropel, nuevas y extrañas sensaciones le impiden disfrutar las diversiones y comodidades que otrora lo regocijaban. Quizás el ocio ha empezado a llevar su pensamiento por senderos introspectivos. Hace algunas mañanas se sorprendió estudiándose ante el espejo como si se viera por primera vez en mucho tiempo. Le pareció que contemplaba a un desconocido. ¿Quién era aquel hombre envejecido, de mirada dura y gesto grotescamente soberbio? ¿Cuál su cosecha al cabo de tantos años? Un matrimonio consumado por interés; un hijo de vida alocada, del que prácticamente lo ignoraba todo pese a la convivencia; el profundo rencor de cada habitante que poblaba el suelo de su patria... Nunca lo habían inquietado reflexiones semejantes, pero aquella mañana sí.

Un corte de luz deja el parque en sombras. El viento comienza a soplar entre la fronda y produce rumores, casi murmullos. Las ramas, al agitarse, adquieren contornos fantasmagóricos. El hombre va hacia los pinos. Apoyándose en uno de ellos torna los párpados. Desde ayer asoma un pino pequeño. Su primer árbol de Navidad, modesto como lo era el hogar de sus padres, quienes no repararon en sacrificios para que él pudiera estudiar. Que le daban buenos consejos, olvidados por el

niño al crecer. En él alentaban el resentimiento y la prisa.

Resentimiento por carecer de cosas que a otros les sobraban y saber que la riqueza otorgaba privilegios. Un casamiento ventajoso concretó esta pretensión y lo introdujo en las altas esferas, facilitándole el acceso al poder. Había llegado la hora del "desquite" y la aprovechó ferocemente. En su delirio provocó cierres de fábricas y empresas y sumió a su patria en la desolación y el empobrecimiento.

Unas voces extrañas le obligan a abrir los ojos. Cinco espectros horribles danzan a su alrededor.

—¿Quiénes son ustedes? —pregunta alterado.

—Venimos a buscarte, ídolo nuestro. —responden a coro los espectros.

—¿No entienden! ¿Quiénes son?...

Las demoníacas figuras se van presentando.

—Yo soy la Miseria. Gracias a vos devasté muchos hogares.

—Yo, el Hambre, me enseñó a ser hogares.

—Yo, la Desnutrición, me cebé con los niños.

Yo, la Enfermedad, con tu ayuda proliferé como en mis mejores tiempos.

—Yo, la Muerte, fui en muchos casos la culminación de todas éstas.

—¡Aléjense de mí! ¡tartaqué el hombrecillo, aterrado.

—¡Ya nunca te dejaremos! corean los espectros.

Abren los brazos y avanzan lentamente hacia él, que permanece inmóvil, como hechizado.

Rato después alguien lo encuentra abrazado a un pino y balbuceando incoherencias.

Han transcurrido varios meses. Los médicos no dan esperanzas de recuperación. El infeliz cree estar viviendo otra vez su etapa de poderío. Asegura que en adelante trabajará por el bien del país. No lo interan porque no ofrece peligrosidad. Desgraciadamente, sólo ahora, en su locura, ha llegado a ser inofensivo.

## CREACION

Nacerás de mis manos diligentes, serás el hijo preferido entre tantos, te crearé en silencio de mi mente, poco a poco crecerás como el llanto.

Brotarás entre mis dedos blancos y surgirá tu forma de paloma, entonces soplaré sobre tu cuerpo, volarás alto, hablarás mi idioma.

Llevarás un mensaje por el mundo de paz y esperanza en el futuro, luego, no habrá sido vana mi tarea, ni el esfuerzo duro.

ALICIA ROZYCKI





La alegría de comprar o recibir de regalo una espléndida planta de azalea en plena floración, con frecuencia va acompañada de la desilusión de verla marchitarse rápidamente. Sin embargo, no es difícil mantener estas plantas en casa; basta con tener en cuenta sus exigencias y poner en práctica algunos consejos, además debemos saber que esas plantas pertenecen a la familia de las Ericáceas y provienen de China y Japón, así también que, desde el punto de vista botánico, las podemos clasificar dentro del género RHODODENDRON. Los consejos a seguir son los siguientes:

—La permanencia dentro de la casa deberá limitarse al período de la floración. —Es necesario mantener las macetas alejadas de las fuentes de calor, particularmente porque los rododendros prefieren las bajas temperaturas a las altas y porque no toleran al aire seco.

—Es conveniente cuidar que la tierra de la maceta esté siempre húmeda. De todos modos conviene recordar que no se la debe mojar excesivamente. Lo que la planta necesita es que se la riegue con más frecuencia, aunque con poca agua.

—También es aconsejable rociar las hojas una o dos veces por semana pero evitando mojar las flores.

—No exponer las plantas a la luz directa, sino mantenerlas siempre a media sombra.

—Eliminar las flores apenas comiencen a marchitarse.

—Al finalizar la floración, cuando ya no se prevean posibles heladas, trasladar las

macetas afuera, teniendo la precaución de efectuar una ligera poda.

**TIERRA:** Estas plantas son de tierra ácida, por lo que al hacer un trasplante la tierra debe estar mezclada con turba o bien con tierra con agujas de pino y debe quedar bien suelta. A causa de que su aparato radical (constituido por un gran número de raíces delgadas) resultan aptas para el cultivo en recipientes, sean éstos macetas o maceteros, exceptuándose los de cemento y demás materiales que alteren la acidez de la tierra. Este trasplante debe hacerse en primavera o bien en otoño.

**UBICACION EN EL JARDIN:** Estas plantas para encontrarse mejor deben estar ubicadas al este o al sudeste de modo que estén expuestas al sol en las horas de menos calor, para permanecer durante el resto del día a la sombra. Lo ideal es plantarlas en el jardín a media sombra o entre árboles de tronco alto como castaños, encinas, robles o coníferas.

Nunca exponer las azaleas a los rayos directos de un sol fuerte, ni exponer nunca con orientación Norte.

Normalmente, las plantas con flor que se encuentran en el comercio y en los viveros, han sido de cultivo forzado, por lo cual es necesario mantenerlas en casa hasta que las flores se hayan marchitado totalmente; luego será necesario adaptarlas gradualmente a las condiciones ambientales de la terraza, patio o jardín.

Colaboración Grupo de Jardinería

## AZALEAS

## COSITAS SUELTAS

### PARA LA ULTIMA PAGINA

“La representación del Partido Justicialista que inició el diálogo político con el Gobierno, estuvo integrada por 37 personas pertenecientes al Consejo Nacional del Partido Justicialista y a la Comisión de Enlace, encabezadas por la titular del consejo, María Estela Martínez de Perón...” “La Nación” —22/5/84. (Lo que primeramente se había anunciado como una minúscula representación que integrarían la “señora” Ubalini y algún otro, se transformó en una manifestación que no encontraba lugar en el recinto preparado. Pero lo más extraño de todos es que tanta gente no pudo ni siquiera decir “buenas tardes” en forma individual, siendo los únicos que hablaron con el Presidente “La señora” y los de Enlace, Labaké y Arrighi. La pregunta que quedó flotando es ¿para qué Isabel se fue a la reunión llevando semejante séquito silencioso? Porque la verdad es que, según los dichos oficialistas, el diálogo tiene por finalidad coincidir sobre profundos temas nacionales. Y 35 minutos y 34 personas amordazadas no son suficientes para coincidir en nada. ¿Será por eso que habrá segunda vuelta para la “señora”?)

“Nada impedirá ni retardará la distribución de las cajas PAN. La haremos en camiones, a lomo de mula o en lanchones, expresó el jefe de Logística del Programa Alimentario Nacional, al poner en marcha el respectivo operativo para catorce distritos del Gran Buenos Aires, en un acto que se realizó en la Escuela N° 70 de Lanús y que asumió, a la vez, el carácter de iniciación del plan en todo el territorio del país (...) Preciso que en esta primera semana de vigencia del PAN serán entregadas en el Gran Buenos Aires 6500 cajas con alimentos por día, cifra que ascenderá a 18.000 en la segunda semana y a 21.000 en la tercera. Asimismo en los próximos días comenzarán operativos similares en las provincias de Santiago del Estero y de Misiones, en un proceso que paulatinamente se extenderá a todo el país...”

(...) Críticas: Poco después de la realización del referido acto se conocieron declaraciones del intendente Municipal de Lomas de Zamora, justicialista igual que Quindimil (el de Lanús), de tono fuertemente crítico con respecto al modo en que se ha encarado la aplicación del PAN.

“Se está manejando muy mal —dijo— aparece como una vulgar distribución de comité... Los hechos reales son, sin embargo, que aquí se está avasallando la autonomía municipal: muy lamentable es, por ejemplo, que en mi distrito, donde triunfó el justicialismo, inicien esta campaña sin haber tenido la gentileza de habérmelo comunicado... este operativo lo está manejando gente sin ninguna experiencia, aparentemente muchachos de Franja Morada, que andan tocando los timbres de las casas de la zona para preguntar si quieren alimentos. Se trata de una verdadera lotería”.

“La Nación” —22/5/84— (Los intendentes peronistas se quejan porque tienen mala memoria, puesto que si recordaran lo que fueron los repartos en Misiones en oportunidad de aquellas elecciones, las cajas del PAN son un poroto. En aquel entonces la cosa la manejaba López Rega y aquella muchachita de las mesas femeninas... ¿Kelly se llamaba? y regalaron en pueblos donde no había electricidad hermosas heladeras y planchas eléctricas. Y bicicletas para los chicos. ¿Es que los intendentes de Lomas y de Lanús son ingenuos? ¿O no saben que todos los repartos son cosa política? ¿O no era política la Fundación regalando pan dulce y sidra; o la Cruzada repartiendo juguetes y rodados al por mayor? El PAN es otra forma de regalar cosas y hacer la cosecha de votos después, que ahora inventaron los radicales y la van a usar en su provecho [Al fin de cuentas tienen derecho] ¿O no?).

“Los presidentes de la Argentina, Brasil, Colombia y México advirtieron que “no pueden aceptar indefinidamente” los riesgos que implica el aumento discrecional de las tasas de interés por parte de los acreedores de los países de la región asfixiados por su abrumadora deuda externa y convocaron a una reunión continental para trazar una estrategia que permita hacer frente a esta afligente situación. Los mandatarios expresaron en términos apremiantes y su preocupación por la situación financiera y comercial internacional y afirmaron que “no aceptaremos vernos precipitados en una situación de insolvencia forzosa y de continuado estancamiento económico”. “La Nueva Provincia” 20/5/84 (Esta es una declaración que hará meditar un poco más seriamente que hasta ahora a los poderosos que no solamente disponen de

todo el capital de Occidente, sino que además lo usan para el sometimiento. Han apretado por demás el torniquete y han producido la asfixia y la necesidad de sacudimiento de lo que obstruye el paso del aire. No se trata de bravuconadas, de que no te pago nada, y de que vamos a ver si se me antoja pagarme o cualquier pavada por el estilo. Las naciones, y la nuestra con el alfonisismo bien en claro sobre este tema, tienen la mejor disposición para pagar hasta el último céntimo de lo que deben, pero ninguna está dispuesta a soportar el estancamiento, la recesión por tiempo indeterminado ni el hambre de sus pueblos solamente por un prurito de cumplimiento que está más allá de toda posibilidad dentro de la dignidad nacional. Si ellos dieron más plata de la que debieron haber dado; si se confiaron demasiado respecto de las posibilidades de pago o de los límites del endeudamiento de cada uno de sus prestatarios ahora tendrán que soportar la parte que les corresponde: esperar y conformarse con lo que buenamente se les pueda ir pagando. Las naciones no se quieren guardar la plata de nadie; quieren producir para pagar lo debido, pero a la vez quieren preparar a sus países para que puedan desenvolverse en el futuro sin tanta recurrencia angustiosa a los grandes patronos de los dólares. Excelente, firme, esperanzadora posición que está liderando, y con buen éxito por cierto, nuestro actual Presidente).

“Buenos Aires (Télem) — Diputados pertenecientes a la Comisión de Ciencia y Tecnología de la cámara baja viajaron ayer a Cuba, invitados por el gobierno de ese país para “avanzar en la concreción de programas de intercambio bilateral” y preparar la firma de convenios de asistencia mutua, según indicaron.

“La delegación está encabezada por el diputado Jorge Víctor Chehin (UCR- Tucumán), titular de la comisión, quien explicó que uno de los propósitos del viaje —que se extenderá por diez días— consiste en “conocer la realidad de América Latina a partir de Cuba” y “estrechar vínculos” con ese país. “La Nueva Provincia” —20/5/82— (¡Bien, Chehin!; Por fin usted va a saber algo sobre Cuba, y sobre todo, sobre la realidad latinoamericana. Es difícil entender cómo un país —el nuestro— que tanta preocupación y desvelos siente por los derechos humanos, se permite ahora mandar delegación tras delegación para promover el acercamiento con Cuba, país donde los derechos humanos mucho, que digamos, no los respetan. Más vale que nada los respeten...)

Pero no deja de ser sorprendente que, con nuestra plata los señores diputados necesiten viajar a Cuba, con suculentos viáticos y demás que nosotros pagamos, para conocer cómo es su realidad, y por extensión la de América Latina. ¿Es que no la conocemos bastante todavía? No; lo que creo es que tenemos un gobierno con una vocación turística insuperable, lo que hace que nuestros representantes estén desparramados por todo el mundo gastando la poca guita que nos queda. ¿Hasta cuándo y para qué?).

“El presidente de la Comisión Nacional de Energía Atómica (CNEA), Alberto Constantini, descartó que en el ámbito de ese organismo se hayan violado los derechos humanos, revelando que “hice averiguaciones y llegué a la conclusión que dentro de la comisión no hubo ningún tipo de persecución”. Añadió que la CNEA “ha tenido como característica una gran estabilidad al margen de los vaivenes políticos. No creo que dentro de la CNEA se haya violado, no solo ningún derecho humano, sino que hubiera alguna actividad discriminatoria”. “Clarín” 26/5/84 (Constantini les rompió el esquema a Sábat, Magdalena Ruiz Guinzá, Pérez Esquivel, Conte McDonald, la Bonafini y otros compañeros de ruta, porque no van a poder denunciar nada dentro de la CNEA, un organismo que nos ha dado lo más grande que se nos podría haber atribuido en materia científica nuclear. Es la comisión que nos ha llevado a ser uno de los ocho únicos países privilegiados que pueden ostentar independencia tecnológica y de producción. Es uno de los más grandes orgullos que tenemos, fuera de toda duda. Pero hubo malvados que intentaron manchar esa reputación y lanzaron acusaciones a diestra y siniestra. Y las dieron por probadas incluso. Pero por suerte el ingeniero Constantini, un hombre que ha demostrado varias veces que sabe dónde está parado y cómo parar el carro cuando corresponde —incluso al mismísimo Presidente, como en el asunto del discurso del 1° de mayo— y ahora ha dicho lo que dijo: que en la CNEA no se ha violado ninguno de los derechos humanos ni hubo actividad discriminatoria...)

Usted puede ayudar  
REGALE UN ARBOL A UN NIÑO DEL  
MUNDO EN DESARROLLO  
como un regalo de cumpleaños de su niño  
en honor

del Décimo Aniversario del PNUMA

El 5 de junio de 1982, el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (PNUMA) celebrará su Décimo Aniversario de existencia. El PNUMA se creó como resultado de la primera Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Humano, celebrada en Estocolmo, Suecia. Su misión es crear una conciencia acerca de los problemas ambientales y estimular la acción para un cambio y así “proteger y mejorar el medio ambiente para las generaciones presentes y futuras del hombre”



**Campaña:**  
**Plantemos árboles**